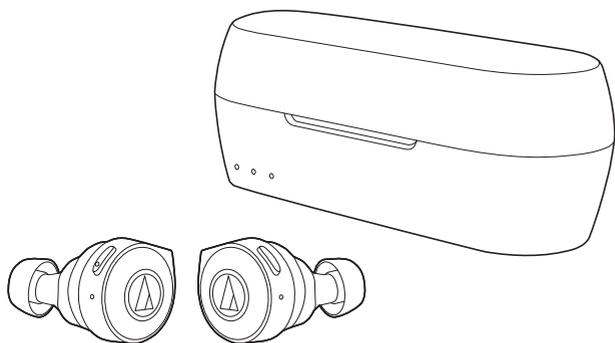




ATH-CKS5TW

用户手册 (固件Rev2000兼容版本)
无线耳机



关于固件更新

本文件是对应于固件版本“Rev2000”的用户手册。
您可以通过智能手机应用程序“Connect”更新固件，以便使用最新功能。
请访问铁三角网站，进一步了解“Rev2000”以及如何更新固件。
<https://www.audio-technica.com>

此外，您可以按如下所示下载“Connect”。



CONNECT App
iOS, Android



<https://app.at-globalsupport.com>



说明

感谢您购买本“铁三角”产品。

在使用本产品之前，请全文浏览快速入门指南和操作注意事项指南以及这本用户手册（必要时），以确保您将正确地使用本产品。

耳机注意事项

虽然本产品采用安全设计，但使用不当仍可能发生安全事故。为了确保安全，使用本产品时请注意全部警告和提醒。

产品注意事项

- 请勿在医疗设备附近使用本产品。无线电波可能会影响心脏起搏器和医疗电子设备。请勿在医疗设施内使用本产品。
- 在飞机上使用本产品时，请遵守航空公司规定。
- 请勿在自动门、火警报警器等自动控制装置附近使用本产品。无线电波可能会导致电子设备发生故障而引发严重事故。
- 请勿拆开、改装或尝试修理本产品，以免发生触电，导致故障或引发火灾。
- 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电，导致故障或引发火灾。
- 请勿用潮湿的手操作本产品，以免发生触电或导致受伤。
- 如果本产品出现故障、冒烟、异味、发热、杂音或损坏迹象，请断开其与设备的连接。在这种情况下，请联系当地“铁三角”经销商。
- 请勿使本产品受潮，以免发生触电或导致故障。
- 请勿在本产品中放置不相干的物质，如可燃材料，金属或液体。
- 请勿用布覆盖本产品，以免由于过热引发火灾或导致受伤。
- 如果在驾车时使用无线耳塞，请遵守有关使用移动电话和无线耳塞的适用法律。
- 请勿在因听不到声音而可能导致严重危险的环境下使用本产品（例如在铁路道口、火车站和建筑工地）。
- 本产品会有效屏蔽外部声音，因此您在佩戴本产品时可能会听不到周围的声音。听音乐时请调节音量到可以听到背景声音，并不断确认周围是否安全。
- 将本产品保存在儿童接触不到的地方。
- 为了防止损害您的听力，请勿将声音开得过高。长期听很大的声音可能会造成暂时或永久性的听力损伤。
- 如果因为直接与产品接触造成皮肤刺激，请勿继续使用。
- 如果您在使用本产品时感觉不适，请立即停止使用。
- 从您的耳中取下本产品时，请确保耳套仍然连接在主机上。如果耳套卡在耳中无法取出，请立即就医。
- 若身体因佩戴本产品而出现瘙痒，请停止使用。

耳机注意事项

充电盒注意事项

- 请勿拆开、改装或尝试修理本产品，以免发生触电，导致故障或引发火灾。
- 请勿使产品受到强烈冲击，以免发生触电，导致故障或引发火灾。
- 请勿用潮湿的手操作本产品，以免发生触电或导致受伤。
- 如果本产品出现故障、冒烟、异味、发热、杂音或损坏迹象，请断开其与设备的连接。在这种情况下，请联系当地“铁三角”经销商。
- 请勿使本产品受潮，以免发生触电或导致故障。
- 请勿在本产品中放置不相干的物质，如可燃材料，金属或液体。
- 请勿用布覆盖本产品，以免由于过热引发火灾或导致受伤。
- 请务必使用本产品随附的USB充电线充电。
- 请勿使用快充设备(5伏或更高电压)充电。否则可能导致本产品出现故障。
- 请勿在阳光直射下，加热装置附近或在炎热、潮湿或灰尘多的地方存放本产品，因为这样可能会导致本产品故障或缺陷。
- 请勿将其置于靠近火的位置，因为这样可能会导致本产品变形或故障。
- 请勿使用汽油、油漆稀释剂和电气触点清洁剂等，因为此类材料可能会导致本产品变形或故障。

耳机注意事项

可充电电池注意事项

此款耳机配备有一块可充电电池(锂离子电池)。
充电盒配备有一块可充电电池(聚合物锂电池)。

- 如果电池液进入眼睛,请勿揉搓。应用洁净的水(如自来水)彻底冲洗并立即就医。
- 如果电池液泄漏,请勿用手接触液体。如果液体留在产品内,可能会导致故障。如果电池液泄漏,请联系当地“铁三角”经销商。
 - 如果电池液进入您的口中,应用洁净的水(如自来水)反复漱口并立即就医。
 - 如果您的皮肤或衣服沾到了液体,立即用水清洗受到影响的皮肤或衣服。如果您感到皮肤刺激,请就医。
- 为避免泄漏,产生热量或引起爆炸:
 - 切勿加热、拆卸或改装电池,也不要将其靠近火源。
 - 请勿试图用钉子刺穿,用锤子打或踩在电池上。
 - 请勿摔本产品或使之受到强烈冲击。
 - 请勿使电池受潮。
- 请勿在下述场所使用,遗留或存放电池:
 - 暴露在阳光直射下或高温、潮湿的地方
 - 暴露在烈日直射下的车内
 - 靠近如热风调节器等热源
- 请仅使用随附 USB 线来充电,以避免出现故障或引发火灾。
- 用户无法自行更换本产品的内部可充电电池。若电池已充满电后,使用时间明显缩短,这说明电池可能已达到其使用寿命。如果出现这种情况,需要维修电池。关于维修的详情,请联系当地“铁三角”经销商。
- 处理本产品时,内置的可充电电池需要妥善处理。请联系当地“铁三角”经销商,咨询电池的正确处理方法。

针对美国用户

FCC声明

警告

本设备符合FCC规则第15部分的要求。其运行应符合以下两个条件:(1)本设备不得造成有害干扰,以及(2)本设备必须承受任何干扰,包括可能导致意外运行的干扰。

注意

请注意,任何进行本说明书中未明确许可的改动或改装,都可能导致用户丧失使用本设备的权利。

注:本设备已经过测试,证实符合FCC规则第15部分之B类数字设备的限制要求。这些限制旨在提供合理的保护,以防在一般住宅环境中造成有害干扰。本设备会产生、使用和发射射频能量,若未依照指示安装及使用,可能会对无线电通信产生有害干扰。然后,并不保证在特定安装方式下不会产生干扰。如果本设备对无线电或电视接收产生有害干扰(可通过开、关设备判定),建议用户尝试采取以下一项或多项措施来排除此干扰:

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备和接收器之间的间距。
- 将设备和接收器分别连接到不同的电路插座上。
- 咨询经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员寻求帮助。

射频暴露声明

本发射机不得与其他系统中使用的任何其他天线或发射机协同工作或一起操作。本设备符合FCC针对未受控制环境所制定的辐射暴露限制,并符合FCC射频(RF)暴露规范。本设备的射频能量极低,被视为无需对特定吸收率(SAR)进行测试便符合要求。

针对加拿大用户

加拿大工业部声明

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

本设备符合加拿大工业部允许可RSS标准的要求。其运行应符合以下两个条件:(1)本设备不得造成干扰,以及(2)本设备必须承受任何干扰,包括可能导致设备意外运行的干扰。

根据加拿大工业部规定,本无线电发射机只能使用加拿大工业部针对发射机所许可之类型与最大(或最小)增益的天线操作。为了降低对其他用户造成无线电干扰的可能,选择天线类型和其增益时应使等向放射功率(e.i.r.p.)不超过必要等级,以便可以成功通信。

本设备符合针对未受控制环境所制定之RSS-102射频暴露限制。

使用注意事项

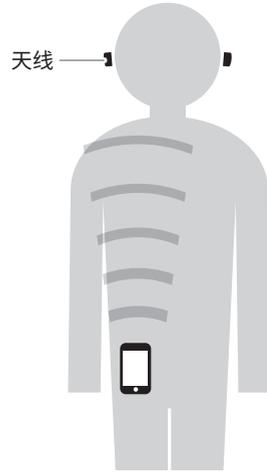
- 请在使用前阅读所连接设备的用户手册。
- 对于在使用本产品时发生的意外事件所引起的数据丢失，铁三角将不会以任何方式负责。
- 在公共交通工具或是其他公共场所，请保持声音较低以免打扰到其他人。
- 请在播放音乐之前将设备的音量调到最低。
- 在干燥环境之下使用本产品时，您可能会感觉到耳朵里有一种刺痛感。这是由您身体内积累的静电导致的，而非产品故障所致。
- 请勿使本产品受到强烈冲击。
- 请勿在阳光直射下，加热装置附近或在炎热、潮湿或灰尘多的地方存放本产品。
- 当本产品使用较长一段时间后，可能会因为紫外线（尤其是阳光直射）和磨损而褪色。
- 若在USB充电线仍处于连接状态时将充电盒放入包内，USB充电线可能会缠住、扯断或破损。
- 连接或拔出USB充电线时，请务必捏住插头。用力拉扯USB充电线可能导致连接线被扯断或出现意外情况。
- 不使用USB充电线时请将其从充电盒中拔出。
- 不使用本产品时，请将其存放在附带的充电盒中。
- 如果使用非附带耳套，耳机可能无法放入充电盒或无法充电。请务必使用附带的耳套。
- 仅当使用移动电话网络时本产品才可用于拨打电话。不支持使用移动数据网络的聊天应用程序。
- 如果您在电子设备或发射机（如移动电话）附近使用本产品，则可能会听到多余的噪音。在这种情况下，将本产品远离电子设备或发射机。
- 如果您在电视或无线电天线附近使用本产品，则可能会在电视或无线电中看到或听到信号噪音。在这种情况下，将本产品远离电视或无线电天线。
- 为保护内置可充电电池，每6个月至少充电一次。如果两次充电时间间隔太久，可能会缩短可充电电池的使用寿命或可能无法充电。

关于防水(防滴)性能

- 本产品的防水(防滴)规格仅适用于耳机，不适用于充电盒。
- 防水(防滴)性能旨在保护耳机免受雨水等湿气损害(等同于IPX2)。JIS/IEC防护等级IPX2表示从上方倾斜15度角滴水对耳机没有影响。请勿在浴室等高温潮湿的地方使用耳机。
- 耳机并非完全防水。将其浸入水中可能导致损坏。

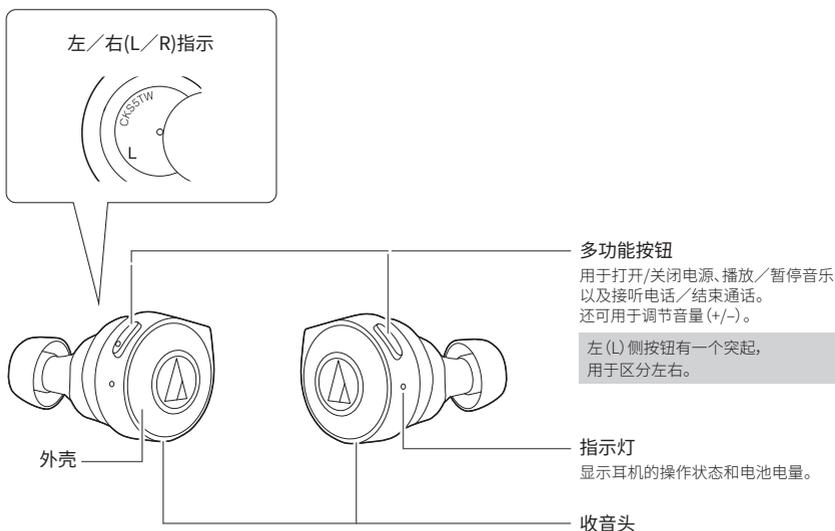
提供更舒适的蓝牙®通信体验

本产品的有效通信范围根据障碍物和无线电波的状况而有所差异。如需获得最佳体验,使用本产品时请尽量靠近蓝牙设备。为尽可能减轻噪音和声音干扰,使用者应避免处于产品遥控器与蓝牙设备之间,也应避免在本产品天线(R侧)与蓝牙设备之间放置其他障碍物。

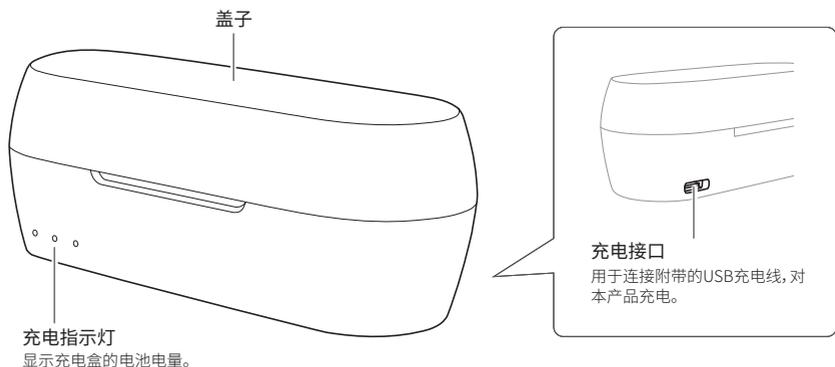


结构名称及功能

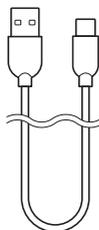
耳机



充电盒



■ 配件



• USB充电线(30厘米, USB类型A/USB类型C™)



• 耳套*(XS、S、M、L)



• 硅胶环

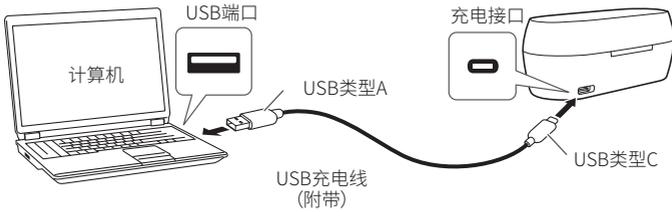
* 购买时, 耳机上已连接有中型耳套。

对电池充电

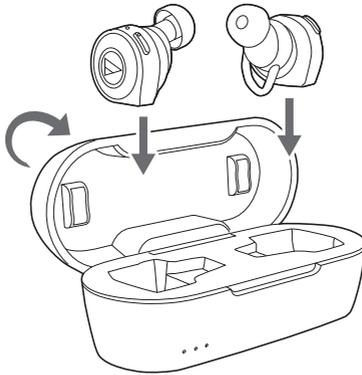
对耳机和充电盒充电

- 第一次使用时请将电池充满。
- 可充电电池电量不足时,本产品会通过耳机发出滴滴声,耳机指示灯将闪烁红灯。在这种情况下,对电池充电。
- 将耳机充满最多需要约2小时,将充电盒充满最多需要约3.5小时。(该时间根据使用条件的不同而有所差异。)

1. 连接附带的USB充电线(USB类型C侧)至充电盒的充电接口。
 - 附带的USB充电线仅适用于本产品。请勿使用其他任何USB充电线。
 - 将USB充电线插入USB端口或充电接口时,请直接(水平)插入。
2. 连接附带的USB充电线(USB类型A侧)至计算机,开始充电。



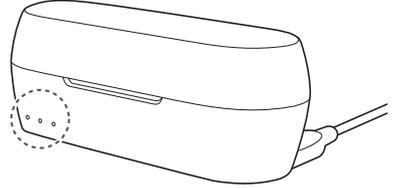
3. 将耳机放入充电盒后,关闭盖子。



对电池充电

· 充电期间，3个充电指示灯会如下亮起和闪烁，以指示充电盒的电池电量（指示灯可能几秒钟才会亮起）。

充电盒的电池（充电）状态	充电指示灯 ○ 白色 ● 熄灭	
	指示灯显示	亮起模式
		仅左侧灯闪烁
		仅中间灯闪烁
		仅右侧灯闪烁
 (充满电)		亮起白灯10秒，然后熄灭



4. 充电完成时，从计算机拔出USB充电线（USB类型A侧）。
5. 从充电盒的充电接口拔出USB充电线（USB类型C侧）。

· 请务必使用本产品随附的USB充电线充电。如使用其他连接线，本产品可能无法正常充电。

对电池充电

不使用充电线对耳机充电

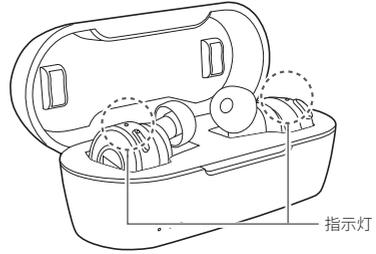
充电盒内置可充电电池。如果已对充电盒充电，则无需使用USB充电线即可对耳机充电。

- 可充电电池电量不足时，本产品会通过耳机发出嘀嗒声，耳机指示灯将闪烁红灯。

1. 将耳机放入充电盒。

- 充电时，耳机的指示灯会如下亮起（指示灯可能几秒钟才会亮起）。

亮起白灯：正在充电
熄灭：充电完成

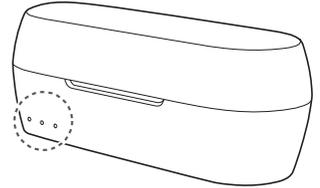


2. 关闭充电盒盖。

检查充电盒的电池电量

1. 打开/关闭充电盒的盖子时，3个充电指示灯会如下亮起，以指示充电盒的电池电量。

充电盒的电池(充电)状态	充电指示灯 ○白色 ●熄灭	
	指示灯显示	亮起模式
	○ ● ●	仅左侧灯亮起
	○ ○ ●	左侧和中间灯亮起
	○ ○ ○	所有灯亮起
 (需要充电)	 ● ●	仅左侧灯快速闪烁 (连续两次)



通过蓝牙连接

要将产品连接到蓝牙设备，本产品需要与设备进行配对（注册）。

配对蓝牙设备

- 阅读蓝牙设备的用户手册。
- 将蓝牙设备放置在本产品1米以内的位置，正确进行配对。
- 若要确认配对进程，请在执行此步骤时佩戴本产品，聆听确认音。

1. 从充电盒中取出左/右 (L/R) 耳机。

- 指示灯将闪烁白灯。

2. 使用蓝牙设备开始配对过程，并搜索本产品。

若蓝牙设备找到本产品，设备上将显示“ATH-CKS5TW”。

- 有关使用蓝牙设备的信息，请参阅设备的用户手册。
- 本产品可能显示为“ATH-CKS5TW”、“BLE_ATH-CKS5TW”或者两个同时显示。如果同时显示两个，则选择“ATH-CKS5TW”。如果只显示一个，请选择显示的那个。
- 如果在配对一次后再次配对，可能会显示“ATH-CKS5TW”或“L_ATH-CKS5TW”。请选择其中一个进行配对。

3. 选择“ATH-CKS5TW”，使本产品与您的蓝牙设备配对。

- 部分设备可能需要口令。在这种情况下，输入“0000”。口令也被称为密码、PIN 码、PIN号或口令。
- 配对完成时，本产品发出一声确认音。



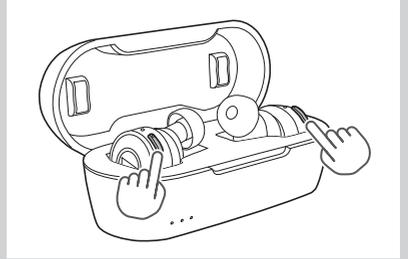
通过蓝牙连接

关于配对

连接新的蓝牙设备时，需要将其与本产品配对。一旦该蓝牙设备与本产品配对成功，则不需要再次配对。本产品支持多重配对，会保存连接历史记录。

但在以下情况下，即使已经与该蓝牙设备配对，也需要重新配对：

- 如果本产品被从蓝牙设备的连接历史记录中删除。
- 如果本产品曾被送去维修。
- 切换到蓝牙设备时，可能由于无法断开之前连接的蓝牙设备而配对失败。在这种情况下，将耳机放入充电盒（有剩余电池电量时），按住右（R）侧和左（L）侧耳机的多功能按钮（约6秒）。指示灯亮起红灯。亮起红灯后，本产品将切换到“搜索设备”状态，即可与所需蓝牙设备进行配对。



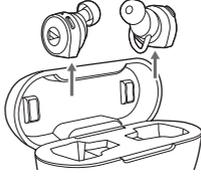
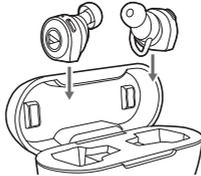
关于Qualcomm TrueWireless™ Stereo Plus

本产品支持Qualcomm TrueWireless™ Stereo Plus技术，该技术可通过每侧耳机独立传输来降低声音中断和延迟。此功能需要连接支持Qualcomm TrueWireless™ Stereo Plus的蓝牙设备，例如智能手机。

使用本产品

本产品可以使用蓝牙无线电通信连接到设备以及播放音乐、接听来电等。使用本产品能够满足您的各种需求。请注意，“铁三角”无法保证显示操作，如电池电量显示或通过蓝牙设备实现的应用。

电源ON/OFF

电源	操作		指示灯
ON*1	从充电盒中取出，电源会自动打开。		亮起白灯， 然后闪烁白灯*2 *3
	按住多功能按钮（约2秒），手动打开电源。		
OFF*1	放入充电盒，电源会自动关闭。		亮起白灯，然后熄灭*3
	按住多功能按钮（约4秒），手动关闭电源。*4		

*1 如果佩戴本产品，本产品开机和关机时，均会听到嘀嗒声。

*2 指示灯可能几秒钟才会亮起。

*3 有关信息，请参阅“耳机上的指示灯”（第18页）。

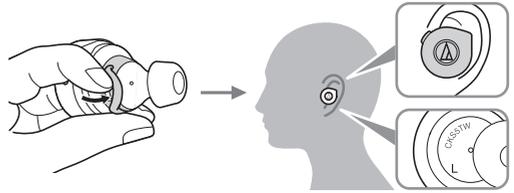
*4 当您关闭右（R）侧耳机时，左（L）侧耳机也会自动关闭。

使用本产品

佩戴本产品

如图所示，将本产品标为“L”（左）侧的耳机插入左耳，标为“R”（右）侧的耳机插入右耳。

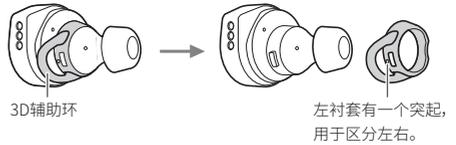
- 将耳机自带的3D辅助环略微弯折佩戴在耳部，可增强佩戴时的稳定性。



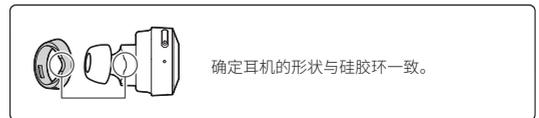
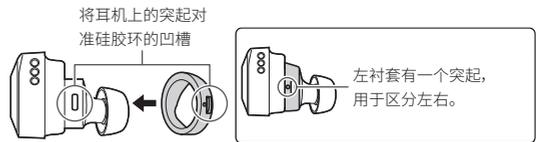
安装/取下硅胶环

耳机自带的3D辅助环贴合度更高，稳定性更好。请根据需要使用附带的硅胶环。

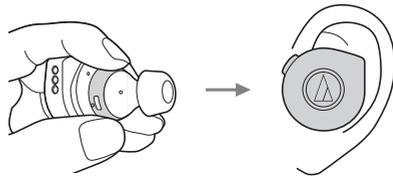
- 取下耳机自带的3D辅助环。



- 将硅胶环安装到耳机。



- 佩戴耳机。



- 重新装回3D辅助环时，确保正确安装。否则3D辅助环将无法进入充电盒。

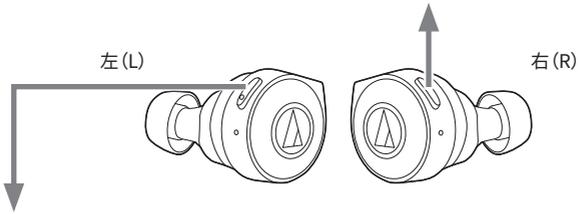
使用本产品

听音乐

- 若是第一次连接,通过蓝牙无线电信将本产品与设备配对。若已完成本产品与蓝牙设备的配对,则打开蓝牙设备的蓝牙连接,然后打开本产品的电源。
- 使用蓝牙设备开始播放,必要时请参考设备的用户手册。

多功能按钮(右(R)侧)

按下	播放/暂停	播放或暂停音乐。*
按(两次)	快进	播放下一曲。*
按(三次)	快退	播放上一曲。*



多功能按钮(左(L)侧)

按下	音量增大	音量调高一档。
按(两次)	音量减小	音量调低一档。

* 部分智能手机上的音乐播放可能无法使用某些控件。

- 某些设备的音量控制可能无法适用于本产品。

使用本产品

拨打电话

- 若蓝牙设备支持电话功能,可使用本产品内置的收音头拨打电话。
- 若蓝牙设备接到来电,会通过耳机响起铃声。
- 若您正在听音乐时接到来电,音乐播放会停止。通话结束时,音乐会继续播放。*1

何时	功能	操作
接收来电	按下右 (R) 侧或左 (L) 侧耳机的多功能按钮。 ^{*2}	接听来电。
	按住右 (R) 侧耳机的多功能按钮 (约3秒)。	拒接电话。
通话中	按下右 (R) 侧耳机的多功能按钮。	结束通话。
	按住右 (R) 侧耳机的多功能按钮 (约3秒)。 ^{*3}	每次按住按钮 (约3秒), 将通话切换到手机或本产品。 ^{*3}
	按下左 (L) 侧耳机的多功能按钮。	音量调高一档。
	按两次左 (L) 侧耳机的多功能按钮。	音量调低一档。

*1 根据蓝牙设备的不同,音乐可能不会继续播放。

*2 仅当连接了蓝牙设备 (例如支持Qualcomm TrueWireless™ Stereo Plus的智能手机) 时,才能通过左 (L) 侧耳机接听电话。

*3 听到确认音时,将手指从多功能按钮上松开。

- 以上所述的通话控制可能不适用于某些智能手机。

使用本产品

自动关机功能

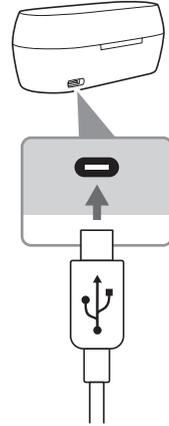
5分钟内未连接到设备，将自动关闭本产品。

复位功能

如果本产品未能正常工作或发生其他故障，将耳机放入充电盒，同时参阅“对电池充电”（第8页）以了解有关插入USB充电线进行供电的信息，然后执行复位。

拔出USB充电线后重新连接时，本产品将复位，并解决遇到的任何问题。若问题仍然存在，请联系当地“铁三角”经销商。

重置不会更改任何设置（配对信息、音量设置等）。



智能手机应用程序

可以使用“铁三角”提供的智能手机应用程序，以更方便地使用本产品。



CONNECT App
iOS, Android



<https://app.at-globalsupport.com>



耳机上的指示灯

每个耳机的指示灯按照以下说明指示本产品的状态。

状态		指示灯显示模式  白色	
配对	搜索设备	 ...	快闪 ( : 逐渐亮起)
连接	等待连接	 ...	闪烁
	正在连接	 ...	
电池电量	电池电量低	配对或连接时, 从白色变为红色。	

语音指导

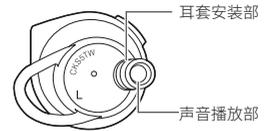
在以下情形下，右 (R) 耳机会播放英文语音指导。

情形	语音指导
打开电源时	Power on
关闭电源时	Power off
连接蓝牙时	Bluetooth connected
断开蓝牙时	Bluetooth disconnected
电池电量低	Low battery

清洁

养成定期清洁本产品的习惯，以确保产品可长时间使用。请勿使用酒精、油漆稀释剂或其他溶剂来清洁耳机。

- 使用干布擦去耳机与充电盒上的污垢。
- 请及时擦去溅到充电盒充电接口、充电端子以及操作部件（如耳机上的按钮）等部位的水气（如汗液），否则可能因锈蚀造成故障。
- 皮肤上的天然油脂很容易在耳套安装部积聚（参见右图）。如果未清洁这些区域，可能会引起耳套分离。请对这些区域进行定期清洁。请勿触摸产生声音的脆弱区域。否则可能会出现故障。
- 如果USB充电盒有污垢，使用后立即用干布擦拭连接线。连接线如未清洁干净可能会导致劣化，并随着时间的推移逐渐硬化，导致发生故障。
- 如果充电线的USB端子有污垢，请使用干布擦拭。
- 清洁耳套时，将其从耳机中移除并用稀释的温性清洁剂进行手动清洁。清洁完成后，等其干燥方可使用。



- 如果本产品长期不用，将其存放在通风良好、远离高温高湿的地方。

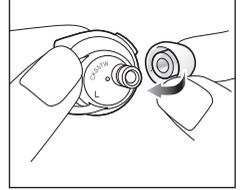
耳套

耳套大小

本产品包括4种尺寸 (XS、S、M和L) 的硅胶耳套。购买时，本产品上已连接有中型硅胶耳套。为确保最佳音质，请选择最适合您的耳套尺寸，并调节耳套贴合耳朵。如果耳套未贴合耳朵，可能难以听到低音。

更换耳套

取下旧耳套，并将新耳套成一定角度推到耳机上以便连接 (如图所示)。用力推动耳套以便耳套内部展开，并将耳套尽可能深地推到支柱上。



- 由于耳套很容易变脏，请定期取下耳套并清洁。使用有污垢的耳套可能导致耳机本身变脏，从而引起音质劣化。
- 耳套属于消耗品，保存和使用时会磨损。如果耳套松动且易于取下或看似已磨损，请购买新的耳套。
- 重新连接之前取下的耳套时，请务必确保它们已连接牢固。如果耳套分离且遗留在耳朵中，可能会受伤或引起不适。

故障排解

问题	解决措施
未接通电源。	<ul style="list-style-type: none">· 为本产品充电。
无法配对。	<ul style="list-style-type: none">· 确认蓝牙设备是否使用2.1+EDR或更高版本进行通信。· 将本产品与蓝牙设备放在1米的范围内。· 设置蓝牙设备的配置文件。有关设置配置文件的步骤,请参阅蓝牙设备的用户手册。· 删除产品与蓝牙设备的配对信息,然后将产品与该设备再次配对。· 将耳机放入充电盒,关闭盖子。然后再次取出耳机。· 切换到新的蓝牙设备时,可能由于无法断开之前连接的蓝牙设备而配对失败。在这种情况下,将耳机放入充电盒(有剩余电池电量时),按住右(R)侧和左(L)侧耳机的多功能按钮(约6秒)。指示灯亮起红灯。亮起红灯后,本产品将切换到“搜索设备”状态,即可与所需蓝牙设备进行配对。· 搜索时,在您的蓝牙设备上本产品可能显示为“ATH-CKS5TW”、“BLE_ATH-CKS5TW”或者两个同时显示。如果同时显示两个,则选择“ATH-CKS5TW”。如果只显示一个,请选择显示的那个。· 如果在配对一次后再次配对,可能会显示“ATH-CKS5TW”或“L_ATH-CKS5TW”。请选择其中一个进行配对。· 蓝牙设备可能存在问题。在这种情况下,请关闭再打开蓝牙设备。可能可以解决问题。
无声音/声音微弱。	<ul style="list-style-type: none">· 打开本产品和蓝牙设备的电源。· 调高音量。· 确认本产品和蓝牙设备已通过A2DP(或音频连接)连接。· 停用本产品与蓝牙设备的配对,然后将本产品与该设备再次配对。· 移除本产品与蓝牙设备之间的障碍,如人员、金属或墙体,使本产品和设备尽量靠近。· 将蓝牙设备的声音输出切换到本产品。
左(L)右(R)耳机未连接(左(L)侧不出声)。	<ul style="list-style-type: none">· 检查剩余电池电量是否充足。· 将耳机放入充电盒,关闭盖子。然后再次取出耳机。· 如果尝试上述操作后仍无法连接,则可能是左(L)右(R)耳机连接中断。请采用下列步骤再次配对本产品并进行连接。<ul style="list-style-type: none">- 将耳机放入充电盒(有剩余电池电量时),按住右(R)侧和左(L)侧耳机的多功能按钮(约6秒)。指示灯亮起红灯。亮起红灯后,本产品将切换到“搜索设备”状态,即可与所需蓝牙设备进行配对。左(L)侧和右(R)侧会连接,再次配对本产品。

故障排解

问题	解决措施
声音失真/有噪音/声音中断。	<ul style="list-style-type: none">· 调低音量。· 使本产品远离发射微波等无线电波的设备和无线路由器。· 将本产品远离电视、收音机和其他内置调谐器的设备。这些设备也受本产品的影响。· 关闭蓝牙设备的均衡器设置。· 移除本产品与蓝牙设备之间的障碍,使二者尽量靠近。有关信息,请参阅“提供更舒适的蓝牙®通信体验”(第6页)。· 将连接编解码器切换到SBC,或许可以改善连接状态。可以使用智能手机应用程序来切换。如果使用可切换连接编解码器的智能手机或音频播放器等连接设备,则可将该连接设备设置为SBC。有关设置步骤的信息,请参阅所连接设备的用户手册。
无法听到来电声音/来电声音太小。	<ul style="list-style-type: none">· 打开本产品和蓝牙设备的电源。· 调高音量。· 确认本产品和蓝牙设备已通过HFP/HSP(或通话连接)连接。· 停用本产品与蓝牙设备的配对,然后将本产品与该设备再次配对。· 将蓝牙设备的声音输出切换到本产品。
充电盒无法充电。	<ul style="list-style-type: none">· 请确保附带的USB充电线正确连接,对本产品充电。
耳机无法充电。	<ul style="list-style-type: none">· 确保本产品正确放入充电盒。· 对充电盒充电。· 使用干布擦去充电端子上的污垢。
耳机容易脱落。	<ul style="list-style-type: none">· 耳机自带的3D辅助环贴合度更高,稳定性更好。请根据需要使用附带的硅胶环。请参阅“安装/取下硅胶环”(第14页)

· 有关如何操作蓝牙设备的信息,请参阅设备的用户手册。

· 如果问题仍然存在,请复位本产品。若要复位本产品,请参阅(第17页)“使用本产品”下的“复位功能”。

规格

耳机

类型	动圈
驱动单元	10mm
灵敏度	110dB/mW
频率响应	5~40,000Hz
阻抗	16Ω

收音头

类型	MEMS型
指向性	全方位
灵敏度	-40dB (1V/Pa, 1kHz时)
频率响应	50~4,000Hz

通信规范

通信系统	蓝牙版本5.0
最大射频输出	10mW EIRP
最远通信距离	视线 - 约10米
频带	2.402GHz~2.480GHz
调制方法	FHSS
兼容的蓝牙配置文件	A2DP、AVRCP、HFP、HSP
支持编解码器	Qualcomm® aptX™音频、AAC、SBC
支持的内容保护方法	SCMS-T
传输频带	20~20,000Hz

规格

其他

电源	耳机:DC 3.7V锂离子电池/充电盒:DC 3.7V聚合物锂电池
充电时间	耳机:大约2小时*/充电盒:大约3.5小时*
工作时间	连续传输时间(音乐播放):最多15小时*(耳机),最多45小时*(使用配套充电盒)
重量	耳机:约8g(左(L)侧),约8g(右(R)侧)/充电盒:约60g
防水(防滴漏)性能	IPX2
工作温度	5°C至40°C
配件	<ul style="list-style-type: none">• USB充电线(30厘米,USB类型A/USB类型C)• 耳套(XS、S、M、L)• 硅胶环
单独出售	<ul style="list-style-type: none">• 耳套

* 上述指标会因使用条件而有差异。

本产品的性能在不断改进中,如有变更,恕不另行通知。

- 蓝牙®文字商标和徽标是蓝牙技术联盟(Bluetooth SIG, Inc.)所拥有的注册商标,“铁三角”公司已获得其使用授权。其他商标和商业名称归其各自所有者所有。
- Apple及Apple徽标是Apple Inc.在美国和其他国家的注册商标。
- App Store是Apple Inc.的服务标志。
- Google Play、Google Play徽标是Google LLC.的商标。
- USB类型C™是USB Implementers Forum的商标。
- Qualcomm aptX、cVc和Qualcomm TrueWireless是Qualcomm Technologies, Inc.及/或其子公司的产品。Qualcomm是Qualcomm Incorporated在美国和其他国家的注册商标。aptX和cVc是Qualcomm Technologies International, Ltd.在美国和其他国家的注册商标。Qualcomm TrueWireless是Qualcomm Incorporated的商标。

